



МАРКОВА ЮЛИЯ АНАТОЛЬЕВНА

IX МЕЖДУНАРОДНЫЙ БИБЛИОТЕЧНЫЙ ФОРУМ «ХАБАРОВСКИЙ КРАЙ — ПРОВИНЦИЯ ХЭЙЛУНЦЗЯН»

В статье рассказывается об участии делегации Дальневосточной государственной научной библиотеки в работе форума «Хабаровский край — провинция Хэйлунцзян», о культурной составляющей этого визита и дальнейших планах библиотеки по налаживанию сотрудничества с библиотеками КНР.

Ключевые слова: ДВГНБ, ХПБ, Хабаровск, Харбин, библиотека, международное сотрудничество.

Keywords: FESSL, HPL, Khabarovsk, Harbin, library, international cooperation.

Неотъемлемой частью международных связей любого государства является международное сотрудничество в области культуры. Установление профессиональных дружеских контактов с международным библиотечным сообществом способствует прогрессивному развитию российских библиотек, так как позволяет не только учитывать мировые тенденции, но и оценивать свои достижения с возможностью расширения кругозора и повышения профессионального уровня. Эффективным становится информационное партнёрство, основанное на понимании различия культур, но использующее все современные возможности в предоставлении информации.

На протяжении 34 лет Дальневосточная государственная научная библиотека (ДВГНБ) осуществляет профессиональное сотрудничество с Хэйлунцзянской провинциальной библиотекой (ХПБ). Это сотрудничество активно развивается с 15 августа 1990 года на основе протокола о намерениях. В течение длительного времени стороны обмениваются делегациями с целью изучения опыта работы в области библиотечного дела, осуществляют международный книгообмен, знакомятся с культурой Китая и России. Благодаря профессиональному сотрудничеству в 1992 году в отделе краеведения был создан «Сводный каталог книг о российском Дальнем Востоке», который служит информационной базой для исследователей русского интеллектуального наследия Харбина.

В 2008 году открылись Центр изучения китайской литературы и культуры в ДВГНБ и Центр изучения русской литературы и культуры в ХПБ в соответствии с соглашением

о создании специальных отделов в наших учреждениях. В них собираются книжные коллекции, работают библиотекари со знанием китайского и русского языков, проводятся мероприятия.

Важный канал для развития международных контактов и обмена опытом — визиты в зарубежные библиотеки. В 2003 году между библиотеками было подписано соглашение о долгосрочном сотрудничестве, предусматривающее научный обмен и взаимные визиты. Обе стороны договорились о поочерёдном проведении ежегодного библиотечного форума «Хабаровский край — Хэйлунцзянская провинция» на библиотечных площадках Хабаровска и Харбина. Всего за годы сотрудничества ДВГНБ и ХПБ состоялось 22 библиотечных форума. В рамках книгообмена обе стороны направили друг другу по 2000 печатных книг и электронные базы данных. В процессе сотрудничества Международный библиотечный форум «Хабаровский край — провинция Хэйлунцзян» укрепился в статусе авторитетной международной площадки для продуктивного обмена профессиональными достижениями и демонстрации новейших разработок в области библиотечного дела двух стран. Форум получил высокую оценку библиотечного сообщества России и Китая как формат, способствующий популяризации научных исследований и развитию двух библиотек приграничных территорий.

Следует отметить, что немаловажное значение для развития сотрудничества Дальневосточной государственной научной библиотеки и Хэйлунцзянской провинциальной библиотеки приобретает беспрецедентно высокий уровень двусторонних отношений Российской Федерации и Китай-



Участники IX Международного библиотечного форума «Хабаровский край — провинция Хэйлунцзян», Харбин

ской Народной Республики, отличающийся стабильностью и последовательностью. В своей статье президент Российской Федерации В. В. Путин подчеркнул: «Наши страны — близкие соседи, связанные многовековыми традициями дружбы и доверия. И мы высоко ценим, что российско-китайские отношения всеобъемлющего партнёрства и стратегического взаимодействия, вступая в новую эпоху, достигли беспрецедентного уровня, стали образцом эффективности, ответственности, устремлённости в будущее» [1]. 3 января 2024 года президент Российской Федерации подписал распоряжение «О проведении Годов культуры России — Китая» в 2024–2025 годах, а в мае, в ходе встречи лидеров двух стран в Пекине, прошло официальное открытие Годов России и Китая. Выстраивая в духе добрососедства и дружбы образцовую модель отношений между великими державами, наша страна неизменно придаёт большое значение наращиванию российско-китайского сотрудничества во всех сферах.

Доверие России и Китая друг к другу укрепляют интенсивные контакты между людьми. На протяжении многих лет библиотекари двух стран ежегодно участвуют в Международном библиотечном форуме «Хабаровский край — провинция Хэйлунцзян». В этом году форум прошёл в Харбине и был посвящён перекрёстным Годам культуры России и Китая. Организаторами с российской стороны выступили министерство культуры Хабаровского края и Дальневосточная государственная научная библиотека. С китайской стороны — Департамент культуры и туризма провинции Хэйлунцзян и Хэйлунцзянская провинциальная библиотека. С приветственным словом к участникам форума обратились директор ХПБ Лю Мэнцзе и генеральный директор ДВГНБ Татьяна Юрьевна Якуба. Они отметили важность мероприятия, способствующего укреплению и расширению библиотечного сообщества России и Китая, создания и реализации совместных проектов, обмена

лучшими практиками в сфере библиотечных сервисов и цифровой трансформации библиотек. Сотрудники ДВГНБ представили доклады по своим направлениям деятельности, состоялся обмен мнениями с китайскими коллегами по широкому кругу вопросов библиотечно-информационного обслуживания. В рамках соглашения о книгообмене Дальневосточная государственная научная библиотека передала коллекцию книг на русском языке в фонд Хэйлунцзянской провинциальной библиотеки.

Китайские коллеги очень радушно встретили хабаровскую делегацию и провели экскурсию по всем залам своей библиотеки, одной из старейших и крупнейших в Китае. Библиотека гордится огромным фондом хранения. Он представлен национальной литературой и зарубежными изданиями, среди которых древние китайские книги и иностранные публикации, представляющие большую историческую ценность. Следует отметить богатейший фонд русской литературы. Делегации ДВГНБ продемонстрировали обширную коллекцию современных российских книг и значительное количество экземпляров литературы русских эмигрантов, среди которых имеются коллекции изданий, опубликованных до 1919 года («Слово о полку Игореве» в традициях описания 12 века», издание 1800 года). Нельзя не обойти вниманием арт-пространство библиотеки, созданное для проведения музыкальных вечеров с возможностью использования национальных музыкальных струнных инструментов гуцин, занятий по каллиграфии в «Зале Конфуция» и других творческих мероприятий.

Хэйлунцзянская провинциальная библиотека оснащена современными технологиями. Она первая в стране интегрировала виртуальную сеть VPN во всех библиотеках региона через специальное подключение к национальной библиотеке, что позволяет передавать цифровые ресурсы, в том числе электронные книги, журналы, аудио- и видеоресурсы во



Татьяна Сашко представила доклад о продвижении чтения на примере проведения краевого литературного фестиваля «Писатели родного края»



Книжная коллекция ДВГНБ, переданная в дар Хэйлунцзянской провинциальной библиотеке



*Экскурсия в отдел реставрации
книжных памятников*

все библиотеки провинции. В читальных залах библиотеки установлена автоматизированная система определения расположения книг на стеллажах. Реализована автоматическая система книговыдачи и возврата книг без участия сотрудников библиотеки. Подключены мультимедийные настольные считыватели, станции самостоятельной книговыдачи, самостоятельного книговозврата, корзины с подвижным дном для возврата книг, противокражные системы и другие системы автоматизации библиотечных процессов. Высокий уровень технического оснащения библиотеки позволяет ей работать с читателями в круглосуточном режиме.

В рамках научной программы состоялся визит хабаровской делегации в библиотеку знаменитого Харбинского политехнического университета (ХПУ), который входит в Союз девяти лучших университетов Китая, а также занимает шестое место в списке лучших мировых инженерных университетов. Это ключевой национальный университет, ядром которого являются наука и инженерия. ХПУ основал первую школу астронавтики в Китае, первым самостоятельно разработал и вывел на орбиту Луны небольшие спутники и внедрил спутниковую наземную лазерную линию связи, провёл первые эксперименты по обслуживанию космического оператора человеком-машиной на орбите. Библиотека вуза владеет обширными академическими коллекциями и литературными ресурсами, служит единой цифровой библиотечной базой Китайской академической библиотечно-информационной системы и центром документации и информации при университетских библиотеках провинции Хэйлунцзян. Здание библиотеки состоит из пяти этажей. Всё пространство — общедоступно, все книги находятся в открытом доступе, так как библиотека полностью интерактивная. Запрос на выдачу нужной книги студенты осуществляют через электронный терминал и находят книгу без участия библиотекаря. Здесь же располагается интерактивная зона для самообразования, интеллектуального досуга и отдыха



*Делегация ДВГНБ в библиотеке Харбинского
политехнического университета*

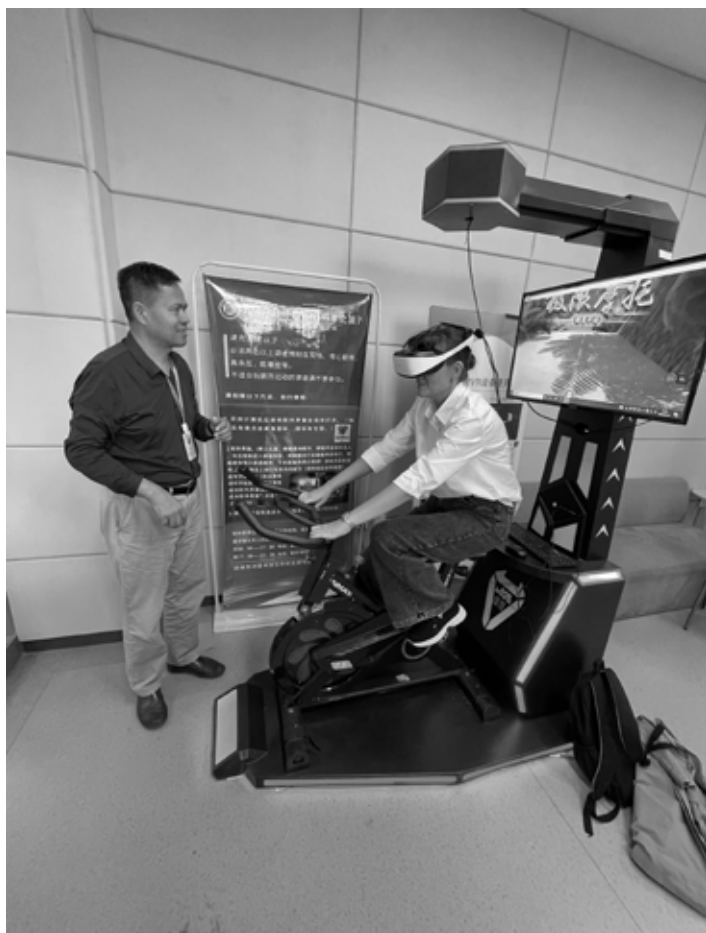
студентов, оснащённая мультимедийными экранами и другим современным оборудованием.

Следующим этапом программы стало участие делегации ДВГНБ в работе круглого стола «Библиоdialog Китая и России: развитие библиотечного образования и библиотечного дела в Хэйлунцзянском университете». Руководство вуза в лице проректора Ли Чжуао и директора Института информационного менеджмента Хуан Лися выступили с приветственным словом и докладами. Они рассказали о многоуровневой системе подготовки специалистов для специальности «Библиотековедение», о работе школы русского языка и о создании самых авторитетных китайско-русских словарей. Делегация ДВГНБ подготовила обзор с презентацией своей деятельности в области сотрудничества с библиотеками Хабаровска и Хабаровского края. Во время работы круглого стола специалисты двух стран обменялись опытом по вопросам функционирования библиотек.

На встрече присутствовало партийное руководство вуза и студенты Института информационного менеджмента. Особый интерес китайские коллеги проявили к обслуживанию в ДВГНБ особых групп населения, наличию этнографических изданий о Дальнем Востоке и коллекций древних китайских книг. Во время экскурсии по фондам библиотеки



*На экскурсии по пятиэтажной
библиотеке Харбинского
политехнического университета*



В комнате виртуальной реальности для студентов вуза

вуза хабаровская делегация ознакомилась с коллекциями редкой книги и русской литературы. Была достигнута договорённость о сотрудничестве ДВГНБ с библиотекой университета. Руководство вуза в лице Ли Чжуао и Хуан

Лися выступило с предложением подписать соглашение о совместных мероприятиях в области библиотечного дела.

Культурная программа форума включала в себя посещение музея города Харбина и Выставочного зала планирования Харбина. Выставочный зал города Харбина — это захватывающее путешествие в архитектурное прошлое, настоящее и будущее города с 12-миллионным населением. Музей оборудован огромными проекционными экранами, транслирующими современную архитектуру Харбина в 3D-формате, что делает путешествие во времени наглядным и реалистичным. В залах представлено много макетов исторических зданий города и моделей будущих футуристических проектов, которые будут смело воплощаться и менять нынешний облик Харбина. За короткое время можно посетить всё географическое пространство Харбина, увидеть его стремительное экономическое развитие, начиная с русской истории строительства города и до наших дней. Харбин был основан в 1898 году и построен русскими архитекторами как узловая станция Китайско-Восточной железной дороги, соединяющая наиболее коротким путём Сибирь с Владивостоком. Экспонаты нескольких залов подробно рассказывают о периоде строительства КВЖД, о бурной жизни русской эмиграции в послереволюционные годы до середины XX века. Влияние русской культуры заметно и на центральных улицах Харбина. Атмосферу русской эпохи создаёт множество зданий и резиденций, возведённых в стиле русской архитектуры, среди которых несколько православных церквей и Софийский собор. Сохраняется память о прежних владельцах зданий, их фамилии и род деятельности указан на металлических табличках на



Делегация ДВГНБ со студентами Института информационного менеджмента



Обмен опытом с китайскими коллегами по вопросам функционирования библиотек

китайском и русском языках. Русские традиции заметны в гастрономии и кулинарии: в выпечке хлеба, производстве колбас и мороженого.

Важным итогом работы Международного библиотечного форума стала поддержка Хэйлунцзянской провинциальной библиотекой проекта «Хабаровск — Харбин: дружба и сотрудничество». Это проект постоянного партнёра ДВГНБ — АНО «Лаборатория идей», который планируется подать на конкурс Фонда президентских грантов для получения финансовой поддержки и реализовать при непосредственном участии Дальневосточной государственной научной библиотеки в 2025–2026 годах. В рамках проекта будет снят документальный фильм и выпущено печатное издание о многолетнем сотрудничестве наших библиотек, проведены мероприятия в Хабаровске и Харбине не только для профессионального библиотечного сообщества, но и для пользователей библиотек, жителей Хабаровска и Харбина.

Дружеские отношения между странами создают очень хорошую среду для международного сотрудничества в области библиотечного дела. ДВГНБ планирует развивать профессиональные контакты с другими библиотеками КНР. Продолжается книгообмен с Хэйбэйским педагогическим



Вместе с профессорско-преподавательским составом Института информационного менеджмента

университетом (г. Шицзячжуан, провинция Хэйбэй) на основе соглашения о сотрудничестве 2018 года.

В июне 2024 года по итогам участия ДВГНБ во II Российско-Китайском библиотечном форуме в Пекине было подписано соглашение о сотрудничестве с библиотекой Суйфэньхэ (г. Муданьцзян, провинция Хэйлунцзян).

В октябре 2024 года по итогам участия ДВГНБ в XIV Международном фестивале «Российско-китайская ярмарка культуры и искусства» в Благовещенске планируется подписание соглашения с библиотекой г. Фуюань, провинция Хэйлунцзян. Также направлены письма с предложением о сотрудничестве в Национальную библиотеку Пекина, в библиотеку Шанхая, в Столичную библиотеку Пекина.

Дальневосточная государственная научная библиотека продолжает профессиональное сотрудничество с приграничными библиотеками КНР. Основные направления и перспективы библиотечного диалога двух государств связаны с укреплением роли русской культуры за рубежом, популяризацией лучших практик и проектов межкультурного и профессионального взаимодействия, способствующих оптимизации и инновации в библиотечном деле.

Список использованных источников

1. Путин, В. В. *Россия и Китай: стратегическое партнёрство, ориентированное в будущее* / В. В. Путин. — Текст : электронный // Официальный сайт Президента Российской Федерации. — Москва, 2024. — URL: <http://www.kremlin.ru/events/president/news/67694>.

Фотопубликация: *Фотопубликация предоставлена автором. Материал поступил в редакцию 11.10.2024.*

Сведения об авторе: Маркова Юлия Анатольевна, главный библиотекарь Дальневосточной государственной научной библиотеки (Хабаровск).